

**Markscheme**  
**Barème de notation**  
**Esquema de calificación**

**November / Novembre / Noviembre 2016**

**German / Allemand / Alemán B**

**Standard level**  
**Niveau moyen**  
**Nivel medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

This markscheme is **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.

It is the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.

Ce barème de notation est **confidentiel**. Son usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.

Ce barème de notation est la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.

Este esquema de calificación es **confidencial** y para uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.

Es propiedad del Bachillerato Internacional y **no** debe ser reproducido ni distribuido a ninguna otra persona sin la autorización del centro de evaluación del IB.

1. For questions where short answers are required, the answer must be clear. Do not award the mark if the answer does not make sense or if the additional information makes the answer ambiguous, incorrect or incomprehensible.
2. Allow spelling mistakes so long as they do not hinder comprehension or do not change the sense of the phrase.
3. For true or false questions, candidates may use a tick or a cross to indicate their intended response but usage must be consistent. If a candidate writes two ticks or two crosses for the same answer award **[0]**. If a candidate answers with a cross and a tick for the same answer, mark the tick and ignore the cross.
4. For questions where the candidate has to write a letter in a box (for example, multiple choice questions), if a candidate has written two answers – one in the box and one outside – only mark the answer inside the box.
5. The total number of marks for the question paper is **[45]**.

1. En ce qui concerne les questions pour lesquelles des réponses brèves sont attendues, la réponse donnée doit être claire. N'attribuez pas de points si la réponse n'a aucun sens ou si les informations supplémentaires qu'elle contient la rendent ambiguë, incorrecte ou incompréhensible.
2. Vous pouvez autoriser les fautes d'orthographe tant qu'elles ne nuisent pas à la compréhension ou qu'elles ne changent pas le sens de la phrase.
3. En ce qui concerne les questions de type vrai ou faux, les candidats peuvent cocher ou marquer d'une croix la réponse de leur choix, mais ils doivent rester cohérents. Si un candidat a utilisé deux coches ou deux croix pour la même réponse, attribuez **[0]**. Si un candidat a répondu par une croix et une coche à la même question, prenez en compte la coche et ignorez la croix.
4. En ce qui concerne les questions pour lesquelles le candidat doit écrire une lettre dans une case (par exemple, dans le cas de questions à choix multiple), s'il a donné deux réponses différentes, l'une à l'intérieur de la case et l'autre en-dehors, ne prenez en compte que la réponse qui se situe dans la case.
5. Le nombre total de points pour l'épreuve d'examen est de **[45]**.

1. Las preguntas que requieran una respuesta corta deben responderse con claridad. No otorgue la puntuación si la respuesta no tiene sentido o si la información adicional hace que la respuesta sea ambigua, incorrecta o incomprensible.
2. Permita errores de ortografía siempre y cuando no dificulten la comprensión ni cambien el sentido de la oración.
3. En las preguntas de verdadero o falso, los alumnos podrán indicar la respuesta elegida con un tic o una cruz, pero el uso de los signos debe ser coherente. Si el alumno marca dos tics o dos cruces en la misma respuesta, otorgue la puntuación **[0]**. Si el alumno responde marcando una cruz y un tic en la misma respuesta, puntúe el tic e ignore la cruz.
4. En las preguntas que requieran escribir una letra en una casilla (por ejemplo, en las preguntas de opción múltiple), si el alumno ha escrito dos respuestas (una dentro de la casilla y la otra fuera), puntúe únicamente la respuesta marcada dentro de la casilla.
5. El número total de puntos asignados al cuestionario de examen es **[45]**.

**Text A — Digitales Lesen für die Schule**

Frage		Richtige Antwort	Kann akzeptiert werden	Nicht akzeptieren	Punkte
1.		B			1
2.		C			1
3.		Lehrer: fotografiert / via Bluetooth verschickt / korrigiert Schüler: (mit Touch Display) ausgefüllt / zurückgeschickt			2
4.		Es gibt kaum Kopiergeräte / (Lehrer) muss am Vortag zum Copy-Shop fahren / Eltern müssen Kopie bezahlen			1
5.		den Text zu digitalisieren	Smartphones (lösen das Problem fehlender Materialien)		1
6.		B			1
7.		A			1
8.		D			1
9.		G			1
Gesamtpunkte					10

**Text B — Neue Filme im September**

Frage		Richtige Antwort	Kann akzeptiert werden	Nicht akzeptieren	Punkte
10.		Sehr skeptisch / störrisch			1
11.		(Wert der) Freundschaft		Ein niedlicher Animationsfilm / Die moralisch korrekte Geschichte	1
12.		Komödie (mit Realismus-Anspruch)			1
13.		Interviews, Spielszenen und Archivmaterial			1
14.		Am Flughafen (Schönefeld)	Schönefeld	Schönefeld Boulevard – das ist der Titel des Films, nicht der Schauplatz	1
15.		J			1
16.		G			1
17.		F			1
18.		B			1
19.		C			1
20.		A			1
Gesamtpunkte					11

**Text C — OMG! Zerstören soziale Medien unsere Sprache?**

Frage		Richtige Antwort	Kann akzeptiert werden	Nicht akzeptieren	Punkte
21.		C			1
22.		B			1
23.		B			1
24.		(dass die deutsche Sprache) immer mehr verkommt			1
25.		Soziale Medien	Beim Austausch von sms oder emails wird weniger auf korrekte Ausdrucksweise geachtet		1
26.		Schlobinski /der Sprachwissenschaftler			1
27.		(Andere) Schriftformen			1
28.		(Beim) Chatten			1
29.		Gespräch			1
30.		Knappheit des Mediums / bei Twitter nur 140 Zeichen erlaubt			1
31.		Jugendliche schreiben viel mehr (als noch vor 20 Jahren)			1
32.		(mit dem) Telefon			1
Gesamtpunkte					12

**Text D — Therapie mit Tieren in Österreich**

Frage		Richtige Antwort	Kann akzeptiert werden	Nicht akzeptieren	Punkte
33.		A			1
34.		F – war zu früh gekommen			1
35.		R – findet aber zunehmend auch in ... Anwendung			1
36.		F – hat sich in vielen Bereichen bewährt	Menschen mit körperlichen, geistigen und sozialen Defiziten profitieren/ Vom Pflegeheim bist zur Suchtberatung		1
37.		F – nach einem mehrjährigen Aufenthalt in Australien	Die Therapie auch hierzulande zu etablieren		1
38.		R – Zuvor war es undenkbar (Tiere auch nur im Umfeld eines Spitals einzusetzen)			1
39.		erfolgreich			1
40.		Geduld			1
41.		Honig			1
42.		Bewegung			1
43.		Lernen			1
44.		D			1
Gesamtpunkte					12